

**Генеральная Ассамблея**

Шестьдесят четвертая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
7 December 2009
Russian
Original: English

Второй комитет**Краткий отчет о 24-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в среду, 28 октября 2009 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Мохамед Шериф Диалло (заместитель Председателя) (Гвинея)*затем:* г-н Мичич (заместитель Председателя).....(Сербия)**Содержание**Пункт 51 повестки дня: Вопросы макроэкономической политики (*продолжение*)(d) Сырьевые товары (*продолжение*)Пункт 56 повестки дня: Группы стран, находящиеся в особой ситуации (*продолжение*)(a) Третья Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (*продолжение*)Пункт 55 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость (*продолжение*)(a) Роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости (*продолжение*)Пункт 57 повестки дня: Искоренение нищеты и другие вопросы развития (*продолжение*)(c) Развитие людских ресурсов (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели с момента выпуска* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



В отсутствие г-на Пак Ин Кука (Республика Корея) г-н Мохамед Шериф Диалло (Гвинея), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Пункт 51 повестки дня: Вопросы макроэкономической политики (продолжение)

(d) Сырьевые товары (продолжение)
(A/C.2/64/L.5)

Проект резолюции о сырьевых товарах

1. **Г-жа Усман** (Судан) вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.2/64/L.5 от имени Группы 77 и Китая.

Пункт 56 повестки дня: Группы стран, находящихся в особой ситуации (продолжение)

(а) Третья Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (продолжение) (A/C.2/64/L.7)

Проект резолюции о четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам

2. **Г-жа де Лаурентис** (секретарь Комитета) говорит, что слова «Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна» в пункте 12 проекта резолюции следует заменить словами «Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана».

3. **Г-жа Усман** (Судан) вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.2/64/L.7 с внесенными в него устными исправлениями от имени Группы 77 и Китая.

Пункт 55 повестки дня: Глобализация и взаимозависимость (продолжение)

(а) Роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости (продолжение) (A/64/253 и A/64/310)

4. **Г-н Татер** (Непал), выступая от имени Группы наименее развитых стран, говорит, что

глобализация и взаимозависимость могут сыграть значительную роль в экономическом росте, искоренении нищеты и устойчивом развитии. Вместе с тем блага глобализации достаются лишь считанным странам, в связи с чем наименее развитые страны склонны поставить под сомнение процесс глобализации как таковой.

5. Несмотря на то что многие наименее развитые страны осуществляли программы структурной перестройки, разработанные бреттонвудскими учреждениями, и следовали принципам экономической либерализации, поддержанным в Вашингтонском консенсусе, блага, обещанные в связи с процессом глобализации, так и не стали реальностью. Напротив, беднейшие и наиболее уязвимые слои населения наименее развитых стран были обречены на еще большую нищету и прозябание.

6. Несмотря на это, наименее развитые страны не отвергли глобализацию, которой, однако, следует более умело руководить для того, чтобы ее блага могли достаться всем в равной степени. С этой целью необходимо в срочном порядке осуществить положения Стамбульской декларации 2007 года «Наименее развитые страны: время действий», в которой содержится призыв к партнерам по развитию выполнять их соответствующие обязательства, с тем чтобы наименее развитые страны могли обеспечить социально-экономическое развитие и интегрироваться в мировую экономику с выгодой для себя.

7. Организация Объединенных Наций могла бы сыграть важную роль в разработке эффективных глобальных правил и положений, обеспечивающих инклюзивную многосторонность и справедливую глобализацию. В этой связи следует приветствовать достигнутую системой Организации Объединенных Наций договоренность в отношении совместной инициативы в девяти ключевых областях (A/64/310, пункт 4).

8. Наименее развитым странам необходимо шире участвовать в процессах принятия решений по недискриминационным экономическим, финансовым и торговым системам, с тем чтобы добиться устойчивого развития и достичь согласованных на международном уровне целей

развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ). Кроме того, они призывают развитые страны предоставить их товарам беспрепятственный и неквотируемый доступ на рынки, призывают к скорейшему завершению Дохинского раунда переговоров по вопросам развития и рассчитывают на то, что их особые нужды будут приняты во внимание на Всемирном саммите по продовольственной безопасности, который пройдет в Риме в ноябре 2009 года, и на пятнадцатой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, которая состоится в Копенгагене в декабре 2009 года.

9. **Г-н Хименес Саума** (Мексика), выступая от имени Группы Рио, говорит, что в распределении благ глобализации имеют место серьезные диспропорции. Нынешний финансово-экономический кризис усугубляет это неравенство и ставит под угрозу достижения в области развития. Таким образом, нынешняя международная финансово-экономическая система должна стать более справедливой и устойчивой, в первую очередь благодаря реформе международных финансовых учреждений в целях обеспечения более инклюзивной многосторонности. Организация Объединенных Наций должна играть центральную и инициативную роль в этой связи.

10. В связи с нынешним кризисом международное сообщество должно, в частности, проявить более твердый политический настрой на достижение ЦРТ, достичь глобального консенсуса по поводу необходимости избежать протекционизма и оживить торговлю; подтвердить свой настрой на успешное завершение Дохинского раунда переговоров по вопросам развития; добиться успешных результатов на копенгагенской конференции по проблеме изменения климата в декабре 2009 года; и активизировать сотрудничество на всех уровнях для решения проблем, связанных с продовольственной безопасностью, изменением климата и энергетикой (см. A/64/310, пункт 62).

11. Участники процесса развития должны учитывать особые нужды стран со средним уровнем дохода в целях реализации планов Организации Объединенных Наций в области

развития в интересах всех, включая достижение согласованных на международном уровне целей в области развития и, в частности, ЦРТ. Хотя за последние два десятилетия многие страны со средним доходом добились заметного социально-экономического прогресса, предстоит сделать еще многое. В этой связи необходимы более активные усилия, включая более широкую мобилизацию ресурсов на нужды развития стран со средним доходом и укрепление сотрудничества Юг — Юг.

12. Наконец, Группа согласна с тем, что следует поставить под вопрос правомерность и уместность использования определения стран со средним уровнем дохода, примененного на разовой основе Всемирным банком. Необходим значительно более общий критерий развития, который учитывал бы и другие экономические и социальные показатели.

13. **Г-н Вулф** (Ямайка), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), которое присоединяется к заявлению, сделанному Группой 77 и Китаем, говорит, что в докладе Генерального секретаря о сотрудничестве в целях развития со странами со средним уровнем дохода (A/64/253) обосновывается необходимость более широкой, целенаправленной и эффективной поддержки этой категории стран. Страны со средним доходом продолжают сталкиваться с целым рядом проблем развития, которые зачастую недооцениваются или игнорируются, в том числе такими, как имущественное и гендерное неравенство, социальная изоляция, неэффективность институциональных механизмов и деградация окружающей среды. Таким образом, система Организации Объединенных Наций должна взять на вооружение гибкие стратегии и подходы в своем сотрудничестве со странами со средним доходом, а также разработать хорошо продуманную программу, учитывающую их нужды и приоритеты.

14. Нынешний мировой экономический кризис особенно сильно ударил по странам КАРИКОМ, и их выход из группы стран, имеющих право на льготное финансирование, только осложнил их финансовое положение. Критерии предоставления права на такое финансирование должны быть пересмотрены таким образом, чтобы они могли включать в себя более широкий набор экономических и социальных показателей, чем ВВП на душу населения.

15. КАРИКОМ придает большое значение деятельности Организации Объединенных Наций в области развития и глубоко обеспокоено постепенным сокращением объема средств, выделяемых на оперативную деятельность Организации в целях развития в регионе. В этой связи оно призывает к значительному увеличению объема этих ресурсов с целью усилить присутствие учреждений Организации Объединенных Наций в регионе КАРИКОМ.

16. Несмотря на то что страны КАРИКОМ относятся к числу латиноамериканских и карибских стран с наиболее крупной задолженностью, существующие инициативы по уменьшению долгового бремени на них не распространяются. В этой связи КАРИКОМ настоятельно призывает международное сообщество пересмотреть свой подход к установлению приемлемого уровня долга для стран со средним доходом и крупной задолженностью.

17. КАРИКОМ одобряет содержащуюся в докладе Генерального секретаря рекомендацию о том, что международные финансовые учреждения должны предоставить достаточный объем ликвидных средств для того, чтобы компенсировать резкое сокращение притока международных частных финансовых средств и обеспечить приемлемый уровень задолженности. В этом контексте оно также подчеркивает необходимость обеспечения банков региона достаточным объемом ресурсов.

18. Однако несмотря на все преимущества более широкого доступа к кредитам, в более длительной перспективе региону потребуются крупные вливания новых и дополнительных ресурсов. В этой связи страны КАРИКОМ призывают развитые страны сохранить или увеличить объем помощи в целях развития.

19. КАРИКОМ продолжает выступать за комплексную реформу международных финансовых учреждений и подчеркивает необходимость более широкого участия развивающихся стран, в том числе стран со средним доходом, в работе международной финансовой системы.

20. Г-н Ван Цюнь (Китай) говорит, что, помимо прочих преимуществ, глобализация может открыть возможности для стимулирования экономического

развития и достижения ЦРТ. Вместе с тем нельзя забывать и о ее негативных последствиях, особенно для наименее развитых стран. Таким образом, перед международным сообществом, как и прежде, стоит задача извлечения потенциальных выгод из глобализации одновременно с минимизацией ее негативных последствий, особенно в условиях нынешнего финансового кризиса.

21. В этом контексте международное сообщество должно и далее укреплять сотрудничество и координацию; уделять пристальное внимание проблеме рациональности финансовой и денежной политики; разрабатывать более инициативные, гибкие и перспективные макроэкономические стратегии; принимать оперативные и эффективные меры по устранению скрытых рисков; возобновить нормальную торгово-инвестиционную деятельность; и вести мировую экономику в целом по пути к восстановлению.

22. В интересах сбалансированного развития мировой экономики в центр глобализации должно быть поставлено национальное развитие, а его целью должно быть сокращение диспропорций в развитии Севера и Юга. С одной стороны, развитые страны должны увеличить объем финансовой и технической помощи развивающимся странам, поощрять их усилия по созданию потенциала и помогать им в деле интеграции в мировую экономику. С другой стороны, развивающиеся страны должны ускорить процесс перестройки промышленного сектора, поощрять научно-технические инновации и способствовать устойчивому росту своей национальной экономики.

23. В процессе глобализации у развивающихся стран есть сравнительные преимущества, поскольку они долгое время не могли принять эффективное участие в выработке основных решений, касающихся международной экономики, и соответствующих правил и положений. Для того чтобы их законные чаяния и интересы могли быть учтены, представительство и право голоса развивающихся стран, особенно в международных финансовых учреждениях, необходимо существенно расширить.

24. Наиболее эффективным подходом к решению проблем глобализации является многосторонность.

Как самое представительное многостороннее учреждение Организация Объединенных Наций могла бы сыграть важную роль в обеспечении того, чтобы от глобализации выиграли все без исключения страны.

25. **Г-н Ансари** (Индия) говорит, что быстрое распространение финансового кризиса за последний год в очередной раз показало, насколько глобализованным стал наш мир. Несмотря на то что кризис продемонстрировал пагубные последствия глобализации, нельзя забывать о тех огромных преимуществах, которые она дает с точки зрения увеличения потоков товаров, услуг, денежных средств и кадров. Таким образом, международное сообщество должно сосредоточить внимание на обеспечении того, чтобы блага глобализации могли достаться всем, одновременно с минимизацией ее негативных последствий, особенно для наиболее уязвимых. Важно, чтобы процесс глобализации был справедливым и всеохватным.

26. Важное значение имеет увеличение объема помощи тем странам, которые не в состоянии справиться с пагубными последствиями глобализации, особенно в связи с проведением в жизнь антициклической политики. Кроме того, отпали всякие сомнения в необходимости целенаправленных вмешательств со стороны государства, призванных обеспечить всеохватывающий рост. В этой связи его правительство в рамках общих усилий в области развития активно проводит в жизнь стратегию ускоренного и всеохватывающего роста.

27. Если рассматривать глобализацию под более широким углом зрения, то под ней не следует понимать некую универсальную политику. В этой связи экономика развивающихся стран должна получить больше свободы для маневра, чтобы эти страны могли выбирать для себя подходящие стратегии с учетом конкретных задач развития.

28. Изменение климата вызывает серьезную озабоченность у всех без исключения стран. Решения, которые будут приняты на предстоящей копенгагенской конференции по проблеме изменения климата, должны быть смелыми и справедливыми, но в то же время они должны опираться на положения Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении

климата, в особенности на принцип общей, но дифференцированной ответственности.

29. В этой связи он напоминает о том, что современные технологии борьбы с изменением климата по-прежнему недоступны развивающимся странам. Таким образом, его делегация выступает за введение более сбалансированного режима интеллектуальной собственности применительно к передаче технологий. Он также призывает развитые страны отменить торговые барьеры и сельскохозяйственные субсидии, препятствующие установлению справедливых режимов международной торговли.

30. Одним из главных недостатков глобализации является отсутствие эффективного глобального управления. В этой связи возникает необходимость в реальной и комплексной реформе международных руководящих структур, включая реформу бреттон-вудских учреждений и расширение членского состава Совета Безопасности.

31. **Г-н Алутени** (Намибия) говорит, что, судя по всему, негативные последствия глобализации нередко перевешивают ее преимущества. Обратить вспять эту тенденцию может только многосторонность, и ключевую роль Организации Объединенных Наций в этой связи трудно переоценить.

32. Нынешнюю экономическую ситуацию следует рассматривать как возможность для Организации Объединенных Наций удвоить усилия по повышению эффективности и результативности ее программ развития и укреплению общесистемной согласованности в Организации.

39. **Г-н Хё Кён Ли** (Республика Корея) говорит, что бесчисленные блага, приносимые глобализацией, нередко сводятся на нет ее негативными последствиями. Финансовый, продовольственный, топливный и климатический кризисы свидетельствуют о необходимости коллективных усилий, нацеленных на более планомерное управление процессом глобализации.

40. Финансово-экономический кризис помешает достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе ЦРТ. В этой связи его делегация приветствует создание Глобальной системы оповещения о

неблагоприятных последствиях и уязвимости (ГИВАС), которая облегчит наблюдение за последствиями кризиса для наиболее уязвимых. Она также подчеркивает необходимость введения усовершенствованных систем международного финансового регулирования и минимального уровня социальной защиты; повышения доступности продовольствия, топлива и денежных средств для малоимущих; и решения проблем, вызванных изменением климата.

41. Сегодня, когда мир становится все более взаимозависимым, для эффективного решения любых глобальных проблем необходима справедливая и всеохватывающая система, в которой блага глобализации распределялись бы широко и на равноправной основе. Благодаря этому новому акценту на многосторонности Организация Объединенных Наций должна оказаться в центре международного сотрудничества. В этом контексте важно в полном объеме использовать существующие и потенциальные экспертные знания в системе Организации Объединенных Наций. С этой целью его делегация всецело одобряет усилия, направленные на обеспечение общесистемной согласованности, и призывает Организацию Объединенных Наций сотрудничать с другими многосторонними, двусторонними и общественными организациями, в особенности с Группой двадцати (G-20).

42. **Г-н Хью** (Малайзия) говорит, что хотя у одних людей благодаря глобализации, безусловно, вырос уровень жизни, она также привела к маргинализации других, в особенности наиболее бедных и уязвимых. Кроме того, те многочисленные кризисы, с которыми столкнулся наш мир, явно стали следствием безудержной глобализации, не имевшей целью всеобщее благоденствие. В этой связи важно уделить должное внимание двум основным недостаткам глобализации: неравномерному распределению ее благ и отсутствию эффективного глобального управления. Эта задача может быть решена благодаря привлечению большего числа сторон и более широкому сотрудничеству между всеми странами.

43. Для того чтобы улучшить управление процессом глобализации, необходима более инициативная аналитическая работа, имеющая целью предотвращение потенциальных будущих

кризисов и более качественное реагирование на них. Необходимо также повысить согласованность в работе международной финансовой системы и ввести в действие соответствующие правила, нормы и стандарты, обеспечивающие, чтобы эта система ставила во главу угла не только извлечение прибыли, но и решение более широких общественно значимых задач.

44. Досадно, что экспертные знания, имеющиеся в финансовом секторе, не используются для улучшения уровня жизни большого числа людей по всему миру. Например, появление все более совершенных финансовых инструментов никак не повлияло на развитие инфраструктуры – один из ключевых компонентов, необходимых для достижения ЦРТ. В этой связи необходимо уделить серьезное внимание созданию специализированного резерва международных финансовых средств, предназначенных для развития инфраструктуры и сельского хозяйства в развивающихся странах.

45. Его страна постоянно вносит необходимые корректировки и проводит реформы для создания более жизнеспособных и эффективных финансовых систем на национальном уровне. От всех государств потребуются согласованные усилия с тем, чтобы вернуть глобальную экономику на правильный путь. Организация Объединенных Наций должна сыграть важную посредническую роль в этой связи.

46. **Г-н Хаяси** (Япония) говорит, что его делегация согласна с результатами анализа глобализации, представленными в докладе Генерального секретаря; глобализация принесла неисчислимы блага тем, кто смог воспользоваться открывшимися возможностями, но и породила серьезные внутренние и транснациональные проблемы. Во-первых, как указывается в докладе Генерального секретаря, блага глобализации достались не многим, а единицам. Неравенство и диспропорции в обществе обострились даже в тех странах, где наметились тенденции к улучшению макроэкономических показателей.

47. Во-вторых, вследствие свободного перемещения товаров, услуг и людей страны постоянно сталкиваются с новыми типами угроз, которые столь легко выходят за пределы национальных границ, что государства не всегда

могут оперативно и эффективно на них реагировать. К числу таких трансграничных угроз относятся пандемия H1N1, продовольственный и финансовый кризисы, а также повышение уровня моря и другие негативные последствия изменения климата. Для решения глобальных проблем требуются глобальные действия со стороны всего международного сообщества.

48. Аналогичным образом, для эффективного решения разноплановых и взаимосвязанных проблем, с которыми сталкиваются наиболее уязвимые группы населения, от каждой страны требуется принятие комплексных и многосекторальных мер, в центре которых находились бы интересы людей. Целью подобных мер должна быть не только защита отдельных лиц и общин, но и предоставление им возможностей для того, чтобы самим реагировать на эти угрозы. В подходе, предполагающем защиту безопасности человека, делается упор на предупреждении, а также на партнерстве и сотрудничестве между различными заинтересованными сторонами на местах, включая национальные и местные органы власти, международные учреждения, НПО и организации гражданского общества.

49. В октябре 2006 года группа государств-членов образовала группу Друзей по вопросам безопасности человека, которая раз в полгода проводит последующие встречи для обсуждения путей актуализации такого компонента, как безопасность человека, в деятельности Организации Объединенных Наций. Его правительство высказало мнение о том, что доклад по данному вопросу, который мог бы подготовить Генеральный секретарь, способствовал бы конструктивным дискуссиям на базе итогового документа Всемирного саммита 2005 года.

50. **Г-н Меньес** (Филиппины) замечает, что процесс глобализации со всеми его последствиями будет происходить независимо от попыток Организации Объединенных Наций и любого международного органа зарегулировать или поставить его под контроль. Прогресс и инновации в сфере информационно-коммуникационных технологий – которые являются одним из главных движителей глобализации – далеко опережают попытки создания какой бы то ни было многосторонней нормативно-правовой базы. Состояние дел в международной торговле и

транспорте во многом определяется частным сектором, главной целью которого является извлечение прибыли, хотя сегодня в нашей жизни все прочнее укореняется идея о социальной ответственности корпораций. По мере роста возможностей и ожиданий, связанных с пересечением национальных границ, продолжает набирать темпы легальная и нелегальная миграция.

51. Для понимания сложных взаимосвязей, возникших в результате глобализации, необходима точная информация о тенденциях и их влиянии на людей, системах и событиях, которую Организация Объединенных Наций может предоставить лучше, чем кто-либо другой. Полезным инструментом для понимания потенциально возможных ситуаций, их предупреждения или реагирования на них является Глобальная система оповещения о неблагоприятных последствиях и уязвимости (ГИВАС). Однако после того как Организация предоставит объективную информацию и оценки, ответственность за фактические и непосредственные действия будет опять-таки лежать на отдельных государствах-членах, которые иногда предпочитают сидеть сложа руки по той причине, что их национальные и международные интересы вступают в противоречие между собой.

52. Хотя термин «страны со средним уровнем дохода» вошел в обиход сравнительно недавно, проблемы, с которыми сталкиваются эти страны, отнюдь не новы и присущи не только им одним. Несмотря на это, ни у одной из них нет доступа к необходимой поддержке для решения тех социальных задач и задач развития, которые роднят их с наименее развитыми странами.

53. Отмечая, что большинство неимущих людей на нашей планете в действительности живут в странах со средним уровнем дохода (A/64/253, резюме), он говорит, что новый подход к определению приемлемого уровня долга имеет особое значение для стран со средним доходом. Филиппины, у которых отношение объема долга к ВВП составляет около 56 процентов, особенно обеспокоены тем, что обслуживание долга ограничивает их возможности для реагирования на мировой финансово-экономический кризис и решения своих продовольственных и энергетических проблем, а также проблемы незащищенности перед экстремальными погодными явлениями.

54. Бремя проблем стран со средним доходом, которые заслуживают внимания и требуют помощи, должно распределяться на справедливой основе между государствами-членами. Филиппины осознают, что первоочередное внимание должно быть уделено наименее развитым странам и другим уязвимым группам. Однако реальная нищета не измеряется одним лишь душевным доходом; более точным мерилom является, пожалуй, уровень развития человеческого потенциала.

55. **Г-н Лулишки** (Марокко) замечает, что мировой финансово-экономический кризис получил быстрое распространение в результате глобализации, а взаимозависимость между экономикой разных стран усугубила его последствия. Хотя глобализация, несомненно, принесла массу преимуществ, они не затронули в одинаковой степени все народы и страны. Ярким примером такого несоответствия является Африка; доля континента в экспорте и потоках прямых иностранных инвестиций (ПИИ) остается значительно ниже, чем в среднем по миру и не меняется к лучшему несмотря на тот стимул, который глобализация придала потокам товаров и капитала.

56. Для более справедливого распределения благ глобализации развивающиеся страны, и особенно наименее развитые из них, должны быть интегрированы в мировую экономику. С этой целью необходимо укреплять национальный потенциал для создания источников дохода и рабочих мест, которые являются ключевыми факторами в деле искоренения нищеты и борьбы с социальной изоляцией, а международное сообщество должно выполнять свои обязательства по предоставлению технической, финансовой и политической помощи.

57. Завершение Дохинского раунда будет иметь ключевое значение для укрепления многосторонней торговой системы в интересах обеспечения гармоничного прогресса и развития мировой экономики и преодоления негативных последствий протекционизма, вызванного кризисом. Важное значение будут иметь стабильные потоки финансовых средств из развитых стран в развивающиеся в форме прямых инвестиций и помощи в целях развития, и развитые страны должны поощрять переводы денежных средств эмигрантами, чтобы у развивающихся

стран имелись бюджетные резервы для достижения поставленных целей в области развития.

58. Для распределения экономических рисков и преимуществ глобализации благодаря ответственному и солидарному управлению параметрами взаимозависимости, развивающиеся страны должны активнее участвовать в процессе перестройки международных экономических отношений. В этой связи Марокко приветствует инициативы и обязательства, усиливающие многостороннюю составляющую управления международными экономическими отношениями, такие как подтверждение, в ходе заключительной части Конференции Организации Объединенных Наций по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития, роли Организации в этой области и необходимости укрепления ее сотрудничества с бреттон-вудскими учреждениями.

59. Будучи привержено сотрудничеству Юг — Юг и исходя из убеждения в том, что региональная интеграция должна привести к развитию и распределению благ глобализации, Марокко подписало ряд торговых соглашений и соглашений о свободной торговле с несколькими странами Юга и освободило наименее развитые страны Африки от уплаты таможенных пошлин.

60. Для смягчения последствий мирового экономического кризиса и недопущения того, чтобы он помешал достижению целей, поставленных в национальной стратегии развития людских ресурсов, Марокко приняло ряд мер по оказанию помощи наиболее пострадавшим группам населения и экономическим секторам.

61. Глобализация отражается и на состоянии окружающей среды, так как в основе роста мировой торговли лежит интенсивная эксплуатация природных ресурсов и экологически вредные методы производства и транспортировки товаров. Экологическая составляющая должна быть сделана частью мировой экономической и финансовой системы в рамках широкого сотрудничества между всеми странами, основанного на принципе общей, но дифференцированной ответственности, их соответствующих возможностях и экономических и социальных условиях. Будучи привержено принципу устойчивого развития экономики, Марокко в настоящее время завершает работу над

национальной хартией по окружающей среде – плодом десятилетних усилий – и готово поделиться своим опытом с другими странами.

62. **Г-н Здоровов** (Беларусь) говорит, что необходимо укреплять экономический потенциал и политическую роль стран со средним уровнем дохода, которые могут стать важными двигателями стабильного экономического и политического развития, и что оказание этим странам помощи в решении их специфических социально-экономических проблем сыграет важную роль в обеспечении устойчивого развития во всем мире. Конечной целью такой помощи является укрепление мировой экономики, от которого выиграют все без исключения страны.

63. Его делегация одобряет рекомендации из обоих докладов Генерального секретаря, рассматриваемых в настоящее время, в особенности предложение о создании новых кредитных и других механизмов для оказания эффективной помощи странам со средним доходом и развивающимся странам. Особое внимание необходимо уделять укреплению сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и странами со средним доходом в форме адресной помощи.

64. *Г-н Мичич (Сербия), заместитель Председателя, занимает место Председателя.*

Пункт 57 повестки дня: Искоренение нищеты и другие вопросы развития (продолжение)

(с) Развитие людских ресурсов (A/64/329)

65. **Г-н Сетх** (Директор, Управление по поддержке ЭКОСОС и координации, Департамент по экономическим и социальным вопросам), внося на рассмотрение доклад Генерального секретаря о развитии людских ресурсов (A/64/329), напоминает о том, что Генеральная Ассамблея неоднократно подчеркивала важнейшую роль развития людских ресурсов в деле искоренения нищеты и устойчивого развития и в своей резолюции 62/207 просила Генерального секретаря проанализировать достигнутый прогресс и извлеченные уроки в области развития людских ресурсов и представить соответствующий доклад на рассмотрение Ассамблеи на ее шестьдесят четвертой сессии.

66. Опытные данные все убедительнее свидетельствуют о том, что между развитием

людских ресурсов и устойчивым экономическим ростом существует взаимодополняющая связь. В тех странах, которые вложили средства в развитие людских ресурсов, скорее заработает «формула успеха», когда более крепкие в физическом отношении и все более квалифицированные кадры способствуют инновациям и экономическому росту, а это, в свою очередь, способствует улучшению их жизненных условий. С другой стороны, те страны, которые не вкладывали средств в развитие людских ресурсов, скорее столкнутся с проблемой ограниченного экономического роста и не будут располагать кадрами и специалистами, необходимыми для поощрения инноваций и частной инициативы.

67. У стран, однако, по-прежнему возникают колоссальные трудности в деле создания достаточного кадрового резерва, способного удовлетворить их нужды в области развития. Среди главных помех, затрудняющих, а подчас и сводящих на нет усилия, способствующие развитию людских ресурсов, – нестабильная макроэкономическая ситуация, имущественное неравенство, безработица, нищета, распространение инфекционных заболеваний, «утечка умов» и конфликты. Нынешний финансово-экономический кризис еще больше сужает возможности многих стран, особенно наиболее уязвимых, для преодоления этих трудностей.

68. В ходе проведенного Генеральным секретарем обзора существующих стратегий развития людских ресурсов был выявлен ряд важных аспектов современного опыта и извлеченных из этой деятельности уроков. Самыми успешными подходами оказались те, которые предполагали полную интеграцию стратегий развития людских ресурсов в национальную стратегию развития и постоянно корректировались с учетом потребностей и целей национального развития. Благодаря этому была установлена прочная взаимосвязь между образованием, подготовкой кадров и занятостью, что способствовало сохранению продуктивности и конкурентоспособности у трудовых ресурсов.

69. В рамках менее успешных подходов при определении характера распределения средств и инвестиций в развитие людских ресурсов делается большая ставка на рынок. Результатом этого

становится более децентрализованный и сильнее ориентированный на рынок подход к образованию и профессиональной подготовке с участием более широкого круга сторон, включая частный сектор, в интересах удовлетворения растущего спроса на квалифицированных специалистов.

70. Однако в отсутствие комплексной национальной стратегии развития людских ресурсов применение этих подходов нередко ведет к сосредоточению очагов экономического и социального развития в отдельных регионах, где активно действуют научные и образовательные учреждения. Быстрый рост этих центров, которые обычно и обеспечивают наивысшие национальные показатели экспорта и роста, зачастую компенсируется повсеместной слаборазвитостью в остальных частях страны.

71. Во многих развивающихся странах, и особенно в наименее развитых из них, крупные вложения средств в развитие людских ресурсов пока не привели к экономическому росту. Осуществление комплексной стратегии развития людских ресурсов, призванной удовлетворить потребности экономики в развитии деловых и предпринимательских навыков у рабочей силы, остается сложной задачей, а связи между профессиональной подготовкой, образованием и рынком труда по-прежнему непрочны. Главным препятствием для официального принятия и реализации политики и стратегий развития людских ресурсов в этих странах зачастую является нехватка соответствующих ресурсов и возможностей.

72. К числу извлеченных из этого анализа уроков, которые должны быть учтены при разработке и осуществлении стратегий развития людских ресурсов, относится вывод о том, что комплексные принципы развития национальных людских ресурсов, регламентирующие работу национальных систем образования и профессиональной подготовки, имеют ключевое значение для обеспечения равного доступа к образованию.

73. Частный сектор мог бы существенно укрепить национальные системы образования и профессиональной подготовки за счет пропаганды культуры производительного и эффективного труда. В этой связи важно обеспечить, чтобы усилия частного сектора были совместимы с

целями развития национальных людских ресурсов. Правительства должны и в дальнейшем играть весомую роль в содействии развитию людских ресурсов и налаживании партнерских связей с широким кругом заинтересованных сторон.

74. Наконец, важную роль в поддержке национальных усилий, способствующих развитию людских ресурсов как основе для устойчивого экономического роста и развития, по-прежнему играет международная помощь. Такая поддержка тем более важна, когда она используется с целью содействовать смягчению последствий того или иного кризиса для наиболее уязвимых стран.

75. **Г-жа Усман** (Судан), выступая от имени Группы 77 и Китая, замечает, что подпункт, посвященный развитию людских ресурсов, мог бы с успехом рассматриваться вместе с двумя другими подпунктами, относящимися к пункту об искоренении нищеты, с которыми он связан самым тесным образом.

76. **Г-н Сетх** (Директор, Управление по поддержке ЭКОСОС и координации, Департамент по экономическим и социальным вопросам) отвечает, что это весьма меткое соображение. Развитие людских ресурсов, благодаря своему влиянию на укрепление экономики, действительно крайне важно для искоренения нищеты, но, к сожалению, из-за большого числа консультаций, в которых возникла необходимость, доклад не был представлен достаточно заблаговременно для того, чтобы этот вопрос можно было обсудить раньше. Данный вопрос был передан на изучение Бюро Второго комитета, которое дало добро на то, чтобы доклад был представлен отдельно от двух других подпунктов.

77. **Председатель** предлагает Комитету приступить к общему обсуждению данного подпункта.

78. **Г-жа Усман** (Судан), выступая от имени Группы 77 и Китая, говорит, что Группа многократно заявляла о важности развития людских ресурсов для достижения согласованных на международном уровне целей развития, и особенно целей в области развития, поставленных в Декларации тысячелетия. В этой связи Группа приняла к сведению содержащееся в докладе Генерального секретаря упоминание о «растущем консенсусе относительно взаимосоиливающих

отношений между развитием людских ресурсов и устойчивым экономическим ростом».

79. Мировой финансово-экономический кризис в совокупности с другими внешними потрясениями, такими как энергетический и продовольственный кризисы и изменение климата, угрожает свести на нет многие из современных достижений в области развития, спровоцировав острый гуманитарный кризис в развивающихся странах. В этой связи странам сегодня как никогда важно интегрировать стратегии развития людских ресурсов в общие планы национального развития – как для реагирования на кризис, так и для осуществления различных аспектов политики развития людских ресурсов, касающихся здравоохранения, образования, предупреждения «утечки умов», расширения прав и возможностей женщин, преодоления «цифровой пропасти» и усиления координации.

80. Международное сообщество должно прийти на помощь в деле смягчения последствий кризиса, мобилизации возможностей и ресурсов и поддержки усилий развивающихся стран по созданию резерва продуктивных и конкурентоспособных кадров, которые могли бы взять на себя руководство деятельностью, имеющей целью долгосрочное восстановление и устойчивое развитие.

81. **Г-н Мак-Доналд** (Суринам), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит, что КАРИКОМ присоединяется к заявлению, только что сделанному делегацией Судана от имени Группы 77 и Китая. Искоренение нищеты и голода превратилось в одну из серьезнейших мировых проблем, стоящих сегодня перед человечеством. И к этим проблемам прибавляются другие, незаметные глазу, например отсутствие неосязаемых активов и социальных благ, таких как правосубъектность, хорошее здоровье, физическая неприкосновенность, свобода от страха и насилия, организационные возможности, способность оказывать политическое влияние, свобода реализации прав и свобода жить в достойных человека условиях.

82. С учетом негативных последствий нынешних глобальных кризисов для финансово-экономической сферы, продовольственной безопасности, энергетики и изменения климата

мировое сообщество должно решительно отказаться от привычных схем для того, чтобы достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, к 2015 году. О том, что цель сокращения вдвое числа людей, живущих в крайней нищете и голоде, не будет достигнута, нельзя и помыслить. Хотя провозглашение третьего Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты после 2017 года, а впоследствии, возможно, и других десятилетий и привлечет внимание к этому важному вопросу, оно также вскроет тот исторический факт, что мировое сообщество может, но не хочет приложить необходимые усилия для того, чтобы прийти на помощь обездоленным и покончить с крайней нищетой.

83. КАРИКОМ обеспокоено общим сокращением официальной помощи в целях развития (ОПР) и призывает развитые страны выполнить все их обязательства, связанные с ОПР, в том числе обязательство по выделению 0,7 процента валового национального продукта (ВНП) на ОПР к 2015 году и предоставлению 0,15-0,20 их ВНП в виде ОПР наименее развитым странам.

84. КАРИКОМ также подчеркивает настоятельную необходимость того, чтобы международное сообщество, в особенности развитые страны, приняло эффективные меры по выделению новых и дополнительных ресурсов на оказание развивающимся странам помощи в эффективном решении насущных и долгосрочных проблем продовольственной безопасности. Важное значение для ликвидации чрезвычайных ситуаций в продовольственном секторе имеет также сотрудничество Юг — Юг.

85. Сельскохозяйственный сектор и сельские районы, где продолжает жить и работать значительная часть малоимущих в большинстве развивающихся стран, требуют к себе повышенного внимания. В этой связи КАРИКОМ приветствует созыв Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций в ноябре 2009 года Всемирного саммита по продовольственной безопасности и выражает надежду на то, что на нем будет продемонстрирована необходимая политическая воля и приняты обязательства по решению этого важного вопроса.

86. Осознавая, что главное бремя ответственности за их собственное развитие лежит на них самих, многие члены КАРИКОМ ввели в действие национальную политику и стратегии обеспечения экономического роста в интересах интеграции в мировую экономику. Этот процесс, однако, был сорван в результате нынешнего финансово-экономического кризиса, и многие из членов КАРИКОМ переживают сегодня экономический спад. Его следствием стало сокращение объема государственных и частных инвестиций в сферу производительной занятости, представляющую собой одно из главных средств для борьбы с нищетой. В результате экономического спада в Карибском регионе сокращается и объем стратегически важных инвестиций в образование и профессиональную подготовку, необходимые для того, чтобы люди могли предлагать свои услуги на рынке труда, что способствует социальной интеграции и большему равенству в обществе.

87. Он выражает озабоченность по поводу того, что все страны КАРИКОМ, за исключением одной, были переведены в категорию стран со средним уровнем дохода на основании ряда ограниченных и произвольно выбранных макроэкономических критериев, таких как подушевой доход. Этот перевод ограничивает возможности членов КАРИКОМ пользоваться помощью в целях развития.

88. Предоставление юридических прав малоимущим должно быть одновременно и стратегией, и целью развития. Основанный на принципе прав человека подход к развитию должен принести пользу малоимущим в том смысле, что они будут находиться под защитой закона и смогут использовать его для отстаивания своих прав и интересов как граждане и хозяйствующие субъекты. Двери государственных учреждений и служб, ответственных за поощрение и защиту прав человека, должны быть открыты для всех, и в первую очередь для женщин и детей, благодаря чему малоимущие смогут надлежащим образом обозначить свои потребности, получить компенсацию за несправедливость, участвовать в общественной жизни и влиять на политику, которая в конечном итоге будет определять качество их жизни.

89. Предоставление юридических прав малоимущим должно также иметь целью устранение излишних препятствий на пути к официальным рынкам и институтам, расширение возможностей для установления деловых связей и выхода на рынки, создание систем имущественных прав, отвечающих интересам малоимущих, и обеспечение справедливого и постоянного доступа к земле и другим природным ресурсам.

90. **Г-н Дабире** (Буркина-Фасо) говорит, что, как и другие наименее развитые страны и развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, Буркина-Фасо переживает непростой экономический период, отмеченный неуклонным сокращением товарооборота и притоков капитала. Несмотря на это, введя в действие стратегические принципы уменьшения масштабов нищеты, страна добилась успехов в укреплении своей макроэкономической стабильности и смягчении негативных последствий финансового, продовольственного и энергетического кризисов. Улучшение макроэкономических показателей, таких как валовой внутренний продукт, индекс развития человеческого потенциала и уровень инфляции, внушает оптимизм, но его недостаточно для того, чтобы привести к существенному увеличению дохода или сокращению масштабов нищеты.

91. Экономика Буркина-Фасо, как и прежде, весьма восприимчива к внешним потрясениям и непредсказуемым климатическим явлениям. В результате разрушительных наводнений в сентябре 2009 года усилия правительства в области развития были вновь обречены на провал. Он благодарит доноров за оказанную в то время помощь и выражает надежду на то, что все партнеры Буркина-Фасо будут и далее оказывать поддержку ее деятельности в целях развития.

92. Расширение юридических прав малоимущих, будучи одновременно стратегией и целью развития, ведет к формированию более здорового социально-экономического климата и придает импульс развитию. Признание основополагающих прав людей должно фиксироваться в виде четких юридических положений, что позволяет устранить первопричины дискриминации и изоляции.

93. Сегодня, когда международное сообщество готовится к проведению в 2010 году совещания на

высоком уровне для оценки прогресса в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, становится очевидным, что прогресс в этом деле достигнут более чем скромный, особенно для наименее развитых стран. Буркина-Фасо призывает международное сообщество и всех партнеров сфокусировать усилия в области развития на оказании помощи уязвимым группам, в особенности сельским женщинам и детям, и улучшении положения дел в таких сферах, как здравоохранение, образование и развитие инфраструктуры.

94. **Г-н Резник** (Израиль) говорит, что, как указывается в проекте резолюции по данному пункту, для искоренения нищеты необходим согласованный и многосторонний подход. Расширение юридических прав малоимущих, особенно имущественных и трудовых прав, в совокупности с поощрением занятости и равенства между мужчинами и женщинами следует рассматривать как взаимосвязанные проблемы, требующие скоординированных действий. Работа Комиссии по расширению юридических прав малоимущих слоев населения имеет важное значение: ознакомление людей с их правами на приобретение собственности благодаря оплачиваемому труду является неотъемлемой составляющей успешного процесса перехода от бедности к самообеспеченности.

95. Особый акцент на ключевой роли расширения прав женщин в борьбе с нищетой издавна был краеугольным камнем израильской позиции по отношению к устойчивому развитию. С одной стороны, Израиль вел непосредственную учебную работу среди женщин из развивающихся стран с тем чтобы, в частности, привить им навыки в таких областях, как успешное предпринимательство, создание микропредприятий, туризм в сельских районах, создание дополнительных источников дохода, методы работы мелких фермерских хозяйств и стратегии работы со СМИ в интересах социальных преобразований.

96. Кроме того, Израиль делал упор на разработке стратегий расширения прав в целях ознакомления руководителей с вопросами экономического и социального благосостояния женщин и содействия укреплению потенциала женских организаций. В этой связи он планирует принять у себя в стране

порядка 60 женщин-руководителей из более чем 50 стран, а также Специального советника Организации Объединенных Наций по гендерным вопросам на предстоящей международной конференции по изучению последствий мирового финансового кризиса для положения женщин.

97. Обе цели – и поощрение гендерного равенства, и расширение возможностей для занятости – могут быть быстрее достигнуты за счет создания новаторских сельскохозяйственных технологий. В Израиле были разработаны модели рационального ведения сельского хозяйства, учитывающие специфические нужды и возможности мелких фермерских хозяйств, которые с успехом применялись в Африке к югу от Сахары и других регионах.

98. **Г-н Праситтират** (Таиланд) предупреждает о том, что порочный круг нищеты, если его не разорвать, может сохраняться на протяжении многих поколений. Кроме того, в тех случаях, когда нищета является следствием неравномерного распределения богатств и возможностей, она содержит в себе зачатки социального конфликта, зачастую с трансграничными последствиями.

99. Уменьшение масштабов нищеты было одной из ключевых стратегических областей таиландского Национального плана экономического и социального развития с 1992 года. В этой области отмечается стабильный прогресс: уровень нищеты снизился с 33,69 процента в 1990 году до 8,48 процента в 2007 году, а доля людей, страдающих от голода, сократилась за тот же период на три четверти. Эти два статистических показателя говорят о том, что Таиланд без труда достиг ЦРТ 1 с опережением графика. Несмотря на влияние мирового экономического кризиса, Таиланд решительно настроен продолжить начатый курс в целях сокращения уровня нищеты в 2009 году до 4 процентов.

100. Самым главным богатством любой страны являются ее люди. Исходя из этого убеждения, королевское правительство Таиланда поставило в центр своей политики в области развития интересы населения. Особое внимание уделяется малоимущим и наиболее уязвимым группам. В первом пакете мер стимулирования, утвержденном правительством в связи с мировым экономическим

кризисом, предусмотрены срочные меры, которые могут иметь долговременный эффект, в особенности гарантии бесплатного 15-летнего базового образования для всех, с тем чтобы обеспечить достойное будущее детям из малоимущих семей. Кроме того, в этот пакет включена программа профессиональной подготовки для безработных и недавних выпускников, цель которой – дать им все необходимое для выхода на рынок труда, для которого характерна все более жесткая конкуренция

101. Поскольку от нищеты и диспропорций в развитии в большей степени страдает, как правило, сельское население, в стратегиях роста и развития человеческого потенциала, ориентированных на интересы малоимущих, важно делать упор на жизни конкретных общин. Правительство проводило в жизнь программы для внедрения более рациональных методов ведения сельского хозяйства, повышения конкурентоспособности и укрепления навыков заключения сделок у сельских жителей, а также для того облегчения сбыта их местной продукции на рынках. Эти программы также помогли общинам разработать свои собственные долгосрочные схемы самопомощи, включая создание сберегательных групп, сетей кооперативов и фермеров, оборотных кредитных счетов и местных систем социальной защиты.

102. Наконец, Таиланд придает большое значение международному сотрудничеству в области развития людских ресурсов. На региональном и субрегиональном уровне Таиланд оказывает поддержку таким проектам развития людских ресурсов, как создание центров подготовки кадров, совершенствование профессионального обучения и организация учебных программ в таких областях, как транспорт, банковское дело, государственное управление, и в других сферах.

Заседание закрывается в 17 ч. 40 м.